

BONTEMPI®
italianlife CUCINE

BONTEMPI[®]
italianlife CUCINE

THE BONTEMPI GROUP:



CAMERANO (AN)



ASCOLI SATRIANO (FG)



TERMOLI (CB)



MANFREDONIA (FG)



NETWORK



PARIS (FRANCE)



MARSEILLES (FRANCE)



MADRID (SPAIN)



BARCELONA (SPAIN)



BERGEN (NORWAY)



MELBOURNE (AUSTRALIA)



BEVERLY BLVD, WEST HOLLYWOOD, CA (USA)



LAS VEGAS (USA)



SEUL (KOREA)



ANCONA (ITALY)

■ PUNTI VENDITA IMPORTANTI E FLAG SHOPS SONO PRESENTI DA AUCKLAND A LOS ANGELES, NELLE PRICIPALI CAPITALI EUROPEE ED IN TUTTE LE PROVINCE D'ITALIA.
■ IMPORTANT SALES OUTLETS AND FLAG SHOPS CAN BE FOUND FROM AUCKLAND TO LOS ANGELES, IN THE MAIN EUROPEAN CAPITALS AND IN EVERY ITALIAN PROVINCE.
■ D'IMPORTANTS POINTS DE VENTE AINSI QUE PLUSIEURS FLAG SHOPS SONT PRÉSENTS DE AUCKLAND À LOS ANGELES, DANS LES PRINCIPALES CAPITALES D'EUROPE ET DANS CHAQUE PROVINCE D'ITALIE. ■ BONTEMPI CUCINE CUENTA CON IMPORTANTES PUNTOS DE VENTA Y FLAG SHOPS QUE ABARCAN DESDE AUCKLAND HASTA LOS ANGELES, ASÍ COMO LAS PRINCIPALES CAPITALES EUROPEAS Y TODAS LAS PROVINCIAS DE ITALIA.
■ VERKAUFSSTELLEN UND WICHTIGE FLAG SHOPS GIBT ES VON AUCKLAND BIS NACH LOS ANGELES IN DEN WICHTIGSTEN EUROPÄISCHEN STÄDTEN UND IN ALLEN ITALIENISCHEN PROVINZEN.

BONTEMPI
italianlife CUCINE



MATERIA 6



MOOD 26



OMNIA 50



AREA 62



ONE 70



DNA-56 80



507 88



8UNO8 94



■ VOCAZIONE INTERNAZIONALE, STILE ITALIANO LA CUCINA BONTEMPI È SINONIMO DI QUALITÀ TANGIBILI E DI VALORI IMMATERIALI INTERPRETI DI PROGETTUALITÀ, DI FUNZIONALITÀ, DI DESIGN, DI MARCHIO. ■ INTERNATIONAL VOCATION, ITALIAN STYLE THE BONTEMPI KITCHEN IS SYNONYMOUS OF TANGIBLE QUALITIES AND INTANGIBLE VALUES, INTERPRETERS OF THE PLANNING SKILL, FUNCTIONALITY, DESIGN, TRADE-MARK. VOCATION INTERNATIONALE, STYLE ITALIEN ■ LA CUISINE BONTEMPI EST SYNONYME DES QUALITÉS TANGIBLES ET VALEURS IMMATÉRIELLES, QUI INTERPRÈTENT LA RÉALISATION DES PROJETS, LE CARACTÈRE FONCTIONEL, LE DESIGN, LA MARQUE. ■ VOCACIÓN INTERNACIONAL, ESTILO ITALIANO; LA COCINA BONTEMPI ES SINONIMO DE CUALIDADES TANGIBLES Y DE VALORES INMATERIALES QUE BIEN REPRESENTAN EL SENTIDO DE PROYECTO, FUNCIONALIDAD, DESIGN Y MARCA. ■ BERUFUNG INTERNATIONAL, ITALIENISCHER STIL DIE KÜCHE BONTEMPI IST SYNONYM VON FÜHLBAREN QUALITÄTEN UND IMMATERIELLEN WERTEN, INTERPRETEN DER PLANUNG, DER ZWECKMÄSSIGKEIT, DES DESIGNS, DES BRANDZEICHENS.

■ IN UNA PROSPETTIVA DI RICERCA ED INNOVAZIONE, NASCE MATERIA, UNA STORIA TUTTA NUOVA, FORSE DIVERSA, CAPACE DI RACCONTARE UN'ALTRA CUCINA, QUELLA CHE NON HA MAI DIMENTICATO I MATERIALI E LE MEMORIE GASTRONOMICHE. COSÌ COME AVVIENE NELLA GASTRONOMIA PIÙ CONSAPEVOLE, CAPACE DI RIVALUTARE I SAPORI E LE CULTURE LEGATE ALLE RADICI DEL TERRITORIO, RIVALUTANDOLE CON INTELLIGENZA E MODERNITÀ, ANCHE MATERIA, RISCOPRE CON DELLE RIVISITAZIONI, L'ANTICA TRADIZIONE DEL MOBILE DA CUCINA LEGATA IN MANIERA INEQUIVOCABILE AL DESIGN.

■ AS PART OF OUR ONGOING RESEARCH AND INNOVATION ACTIVITIES, WE DEVISED MATERIA, A BRAND NEW CONCEPT, SOMEWHAT DIFFERENT, CAPABLE OF TELLING THE TALE OF ANOTHER KITCHEN, THE ONE THAT NEVER FORGOT ABOUT GASTRONOMIC MATERIALS AND MEMORIES. JUST LIKE IN THE FINEST FOOD AND WINE, WHICH ARE CAPABLE OF REASSESSING THE FLAVOURS AND CULTURES TIED TO THE ROOTS OF THE LOCAL TERRITORY, PRESENTING THEM WITH A MODERN AND CLEVER TOUCH, MATERIA REDISCOVERS IN A NEW STYLE THE ANCIENT TRADITION OF KITCHEN CABINETRY LINKED UNEQUIVOCALLY TO THE WORLD OF DESIGN.

■ C'EST DANS UNE PERSPECTIVE DE RECHERCHE ET D'INNOVATION QU'EST NÉE MATERIA, UNE TOUTE NOUVELLE HISTOIRE, PEUT-ÊTRE DIFFÉRENTE, POUVANT RACONTER UNE AUTRE CUISINE, CELLE QUI N'A JAMAIS OUBLIÉ LES PRODUITS ET LES SAVEURS DU PASSÉ. COMME CELA SE PASSE DANS LA PLUS HAUTE GASTRONOMIE, AYANT LA VOLONTÉ DE REVALORISER LES SAVEURS ET LES CULTURES LIÉES AUX RACINES DU TERROIR, ET LES METTANT EN VALEUR AVEC INTELLIGENCE ET MODERNITÉ, MATERIA REDÉCOUVRE ÉGALEMENT, EN LE RÉADAPTANT, LE «BUFFET» TRADITIONNEL LIÉ SANS ÉQUIVOQUE AU DESIGN.

■ MATERIA ES EL RESULTADO DE UN ENFOQUE QUE PRIVILEGIA LA INVESTIGACIÓN Y LA INNOVACIÓN: UNA VERSIÓN COMPLETAMENTE NUEVA, DISTINTA TAL VEZ, CAPAZ DE MOSTRAR UNA COCINA DIFERENTE QUE NO HA OLVIDADO LOS MATERIALES Y LAS TRADICIONES CULINARIAS DE ANTAÑO. COMO SUCEDE EN LA GASTRONOMÍA MÁS CONSCIENTE, CAPAZ DE REVALORIZAR LOS SABORES Y LAS CULTURAS VINCULADAS A LAS RAÍCES DEL TERRITORIO REINTERPRETÁNDOLOS CON INTELIGENCIA Y MODERNIDAD, TAMBIÉN MATERIA DESCUBRE Y EXAMINA DE NUEVO LA ANTIGUA TRADICIÓN DEL MUEBLE DE COCINA, INEQUÍVOCAMENTE ENLAZADA AL DISEÑO.

■ IM RAHMEN DER FORTSCHREITENDEN FORSCHUNG UND INNOVATION ENTSTAND DIE LINIE MATERIA, ETWAS GÄNZLICH NEUES, VIELLEICHT BISLANG UNBEKANNTES; EINE GANZ ANDERE KÜCHE, AUFBAUEND AUF URSPRÜNGLICHEN MATERIALIEN UND EINER URSPRÜNGLICHEN GASTRONOMIE. SO WIE IN DER TRADITIONSBEWUSSTEN GASTRONOMIE AUF INTELLIGENTE UND MODERNE ART UND WEISE REGIONALE GESCHMACKSRICHTUNGEN UND TISCHKULTUREN WIEDER AUFGEWERTET WERDEN, ERWECKT UND ÜBERARBEITET MATERIA DIE ANTIKE TRADITION DER KÜCHENMÖBEL, UNZERTRENNLICH VERBUNDEN MIT DESIGN.

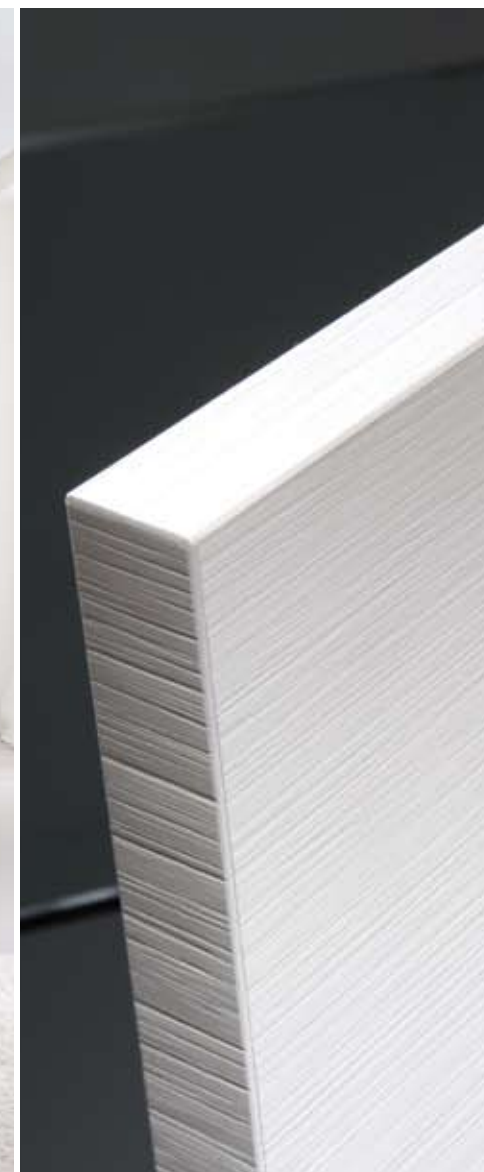
















■ IL BLOCCO PENISOLA GIREVOLE È STATO CONCEPITO CON UNA TECNOLOGIA CHE DA LA POSSIBILITÀ DI SFRUTTARE AL MASSIMO GLI SPAZI ABITATIVI E DI VIVERE LA CUCINA IN LIBERTÀ. LA PENISOLA, INFATTI, RUOTA E TRASLA DI 90° ■ THE REVOLVING PENINSULA UNIT WAS DESIGNED WITH A TECHNOLOGY DEvised TO EXPLOIT DOMESTIC SPACE AS MUCH AS POSSIBLE AND ENJOY THE KITCHEN IN THE UTMOST FREEDOM. IN FACT, THE PENINSULA REVOLVES AND SHIFTS BY 90°. ■ LE BLOC PLAN SNACK EN TOURNIQUET A ÉTÉ CONÇU AVEC UNE TECHNOLOGIE QUI DONNE LA POSSIBILITÉ D'EXPLOITER AU MIEUX LES ESPACES D'UNE HABITATION ET DE VIVRE LA CUISINE EN TOUTE LIBERTÉ. LE PLAN SNACK, EN EFFET, TOURNE ET SE TRANSFÈRE DE 90°. ■ EL BLOQUE PARA ISLETA GIRATORIO HA SIDO CONCEBIDO CON UNA TECNOLOGÍA QUE BRINDA LA POSIBILIDAD DE EXPLOTAR AL MÁXIMO LOS ESPACIOS DE LA VIVIENDA Y DE VIVIR LA COCINA CON PLENA LIBERTAD. LA ISLETA PUEDE GIRAR HASTA 90°. ■ DAS DREHBARE ZENTRALELEMENT ALS HALBINSEL ERMÖGLICHT DIE OPTIMALE NUTZUNG DES ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN PLATZES, SODASS DIE KÜCHE IN GRÖSSTMÖGLICHER FREIHEIT GESTALTET UND GELEBT WERDEN KANN. IN DER TAT LÄSST SICH DIE HALBINSEL UM 90° VERDREHEN UND VERSCHIEBEN.









■ "UN PROGETTO IN EVOLUZIONE DAL DESIGN COLORATO E GEOMETRICO NELLE FORME. L'ESTETICA SI UNISCE ALL'ASPETTO ECOLOGICO GRAZIE ALL'INNOVATIVA LACCATURA A POLVERI PRIVE DI SOLVENTI".

■ "A CONTINUOUSLY EVOLVING PROJECT FEATURING A COLOURED DESIGN AND GEOMETRIC SHAPES. THE AESTHETIC APPEAL IS COMBINED WITH ENVIRONMENTAL FRIENDLINESS THANKS TO THE INNOVATIVE SOLVENT-FREE LACQUER".

■ «UN PROJET EN COURS D'ÉVOLUTION, AVEC UN DESIGN COLORIÉ ET DES FORMES GÉOMÉTRIQUES. L'IMPACT ESTHÉTIQUE SE JOINT À L'ASPECT ÉCOLOGIQUE GRÂCE AU LAQUAGE INNOVATEUR À POUDRE SANS SOLVANTS».

■ "UN PROYECTO EN CONTINUA EVOLUCIÓN, DE DISEÑO COLOREADO Y FORMAS GEOMÉTRICAS. LA ESTÉTICA SE UNE AL ASPECTO ECOLÓGICO GRACIAS AL INNOVADOR LACADO CON POLVOS LIBRES DE SOLVENTES".

■ "EIN SICH FORTENTWICKELNDES PROJEKT MIT FARBIGEM DESIGN UND GEOMETRISCHEN FORMEN. ÄSTHETIK UND UMWELTSCHUTZ FINDEN IN DEN INNOVATIVEN, LÖSUNGSMITTELFREIEN PULVERLACKFARBEN EINEN GEMEINSAMEN NENNER."















■ "UN INEDITO ACCORDO DI: ESTRO ED ELEGANZA, CONFORT E DESIGN, ECLECTICISMO E FLESSIBILITÀ. IL DISEGNO DELL'ANTA RAPPRESENTA LA SINTESI DI UNA FILOSOFIA PROGETTUALE CAPACE DI GENERARE UN'ESTETICA NUOVA ED ESCLUSIVA. L'EFFETTO LEGNO GRAFFIATO RENDE TANGIBILE LA CONSISTENZA MATERICA E LA SENSAZIONE TATTILE". ■ "AN ORIGINAL BLEND OF: CREATIVITY AND ELEGANCE, COMFORT AND DESIGN, ECLECTICISM AND FLEXIBILITY. THE CABINET DOOR DESIGN IS THE EPITOME OF A PHILOSOPHY ON DESIGN WHICH IS CAPABLE OF GENERATING A NEW EXCLUSIVE AESTHETIC OUTLOOK. THE SCRATCHED WOOD EFFECT MAKES THE TEXTURE OF THE MATERIALS AND THE TACTILE EFFECT TRULY TANGIBLE". ■ "IL S'AGIT D'UN RAPPROCHEMENT INÉDIT D'APTITUDE ET ÉLÉGANCE, CONFORT ET DESIGN, ÉCLECTISME ET FLEXIBILITÉ. LE DESSIN DE LA PORTE REPRÉSENTE LA SYNTHÈSE D'UNE PHILOSOPHIE DE COMPOSITION DE PROJET CAPABLE DE DONNER NAISSANCE À UNE ESTHÉTIQUE NOUVELLE ET EXCLUSIVE. L'EFFET DE BOIS STRIÉ REND LA SUBSTANCE DES MATÉRIAUX AINSI QUE LEUR SENSATION TACTILE PALPABLES". ■ "UN INÉDITO ACUERDO ENTRE INSPIRACIÓN Y ELEGANCIA, CONFORT Y DISEÑO, ECLECTICISMO Y FLEXIBILIDAD. EL DISEÑO DE LA PUERTA REPRESENTA LA SÍNTESIS DE UNA FILOSOFÍA PROYECTUAL CAPAZ DE GENERAR UNA ESTÉTICA NUEVA Y EXCLUSIVA. EL EFECTO MADERA RAYADA HACE TANGIBLE LA CONSISTENCIA MATERIAL Y LA SENSACIÓN TEXTIL". ■ „EINE VÖLLIG NEUARTIGE VERBINDUNG VON: KREATIVITÄT UND ELEGANZ, KOMFORT UND DESIGN, FANTASIE UND FLEXIBILITÄT. DAS TÜRDESIGN IST DIE SYNTHESE EINER PROJEKTPHILOSOPHIE, DIE EINE NEUE, EXKLUSIVE ÄSTHETIK HERVORBRINGT. DER BRUSH EFFEKT AUF HOLZ MACHT DIE MATERIALBESCHAFFENHEIT ZUM SPÜRBAREN EREIGNIS."











■ UN INNOVATIVO SISTEMA CUCINA A TECNOLOGIA NASCOSTA: IL PROFILO HIGH-TECH IN ALLUMINIO DELL'ANTA COSTITUISCE LA BASE PER UNA COMBINAZIONE DI SOLUZIONI CREATIVE. COSÌ BONTEMPI RINNOVA IL LINGUAGGIO DELLA CUCINA CON FINITURE COME IL CUIO, IL CRISTALLO OPACO, IL LINOLEUM... SEGNI DI CAMBIAMENTO NELLA CONTINUITÀ CON LE ESSENZE, I LAMINATI, I LACCATI DAI CROMATISMI CONTEMPORANEI.

■ AN INNOVATIVE KITCHEN SYSTEM WITH HIDDEN TECHNOLOGIES: THE HIGH-TECH ALUMINIUM PROFILE OF THE DOOR IS THE MAIN COMPONENT OF ENDLESS CREATIVE SOLUTIONS. THIS IS HOW BONTEMPI IS REVAMPING ITS KITCHEN STYLE BY USING NEW FINISHES, SUCH AS LEATHER, MAT GLASS, LINOLEUM, ETC... THE NEW FINISHES ARE MATCHED WITH TRADITIONAL WOODS, LAMINATES AND MODERN LACQUERED COLOURS.

■ UN SYSTÈME CUISINE INNOVANT À TECHNOLOGIE CACHÉE: LE PROFIL HIGH-TECH EN ALUMINIUM DE LA PORTE CONSTITUE LA BASE POUR UNE COMBINAISON DE SOLUTIONS CRÉATIVES. AINSI BONTEMPI RENOUVELLE LE LANGAGE DE LA CUISINE AVEC DES FINITIONS COMME LE CUIR, LE CRISTAL OPAQUE, LE LINOLEUM... SIGNES DE CHANGEMENTS DANS LA CONTINUITÉ AVEC LES ESSENCES, LES LAMINÉS, LES LAQUÉS AUX CHROMATISMES CONTEMPORAINS.

■ UN SISTEMA DE COCINA INNOVADOR DE TECNOLOGÍA OCULTA: EL PERFIL HIGH-TECH DE ALUMINIO DE LA PUERTA CONSTITUYE LA BASE PARA UNA COMBINACIÓN DE SOLUCIONES CREATIVAS. ASÍ BONTEMPI RENUEVA EL LENGUAJE DE LA COCINA CON ACABADOS COMO EL CUERO, EL CRISTAL OPACO, EL LINÓLEO... SEÑALES DE TRANSFORMACIÓN EN LA CONTINUIDAD CON LAS MADERAS, LOS LAMINADOS, LOS LACADOS DE CROMATISMOS ACTUALES.

■ EIN INNOVATIVES KÜCHENSYSTEM MIT VERSTECKTER TECHNOLOGIE: DAS HIGHTECH-PROFIL AUS ALUMINIUM DER TÜR IST DIE GRUNDLAGE FÜR DIE VERSCHIEDENSTEN KREATIVEN LÖSUNGEN. BONTEMPI ERNEUERT SO DAS KÜCHENDESIGN MIT AUSFÜHRUNGEN, WIE LEDER, MATTES KRISTALL, LINOLEUM... NEUE ELEMENTE INNERHALB DER BEWÄHRTEN HOLZQUALITÄTEN, LAMINATE UND LACKIERUNGEN IN AKTUELLEN FARBEN.















■ PROGRAMMA INTERPRETE PER ECCELLENZA DEL SENZA MANIGLIE PURO, TRASVERSALE NELL'IMPIEGO DELLE DIVERSE TIPOLOGIE DELLE ANTE E NELLE FASCE DI PREZZO.

■ THE PROGRAMME HAS FOCUSED ON A DESIGN WITHOUT HANDLES AND ON A HORIZONTAL APPROACH TO THE DIFFERENT DOOR MODELS AND PRICE RANGES.

■ LE PROGRAMME, INTERPRÊTE EXCELLENT DU PUR "SANS POIGNÉE", TRANSVERSAL DANS LA MISE EN ŒUVRE DES DIFFÉRENTES TYPOLOGIES DE PORTES ET GRÂCE AUX PLACES DE PRIX PROPOSÉES .

■ EL PROGRAMA INTERPRETE POR EXCELENCIA DEL SIN TIRADORES PURO, TRANSVERSAL EN LA UTILIZACIÓN DE LOS DISTINTOS TIPOS DE PUERTAS Y EN LAS CLASES DE PRECIO.

■ DAS PROGRAMM INTERPRETIERT SCHLECHTHIN DIE ELEMENTE OHNE GRIFFE, MIT EINEM TRANSVERSALEN ANGEBOT AN TÜRMODELLEN UND PREISKLASSEN.







■ FORME E COLORI CHE ASSECONDANO LA FANTASIA E COLGONO LE SFUMATURE DI OGNI SENSIBILITÀ, AGGIUNGONO VITA ALL'AMBIENTE, TRASPARENZA ALL'INTIMITÀ. IN UNA PAROLA, CUCINE APERTE ALLA CREATIVITÀ. QUELLA CHE È DENTRO DI VOI.
LA NOVITÀ DEL TEAK, ABBINATO AL CORDA, ESALTA L'ATTUALITÀ DI ONE.

■ SHAPES AND COLOURS THAT FOLLOW YOUR IMAGINATION AND EMPHASISE YOUR EMOTIONS, AND ADD A NEW LIFE TO YOUR HOME. IN OTHER WORDS, KITCHENS THAT GIVE WAY TO YOUR CREATIVITY.
THE NOVELTY OF THE TEAK, COMBINED WITH THE ROPE FINISH, EXALTS THE NEWNESS OF ONE.

■ LES FORMES ET LES COULEURS SATISFONT LA FANTASIE ET CUEILLEN LES NUANCES DE CHAQUE SENSIBILITÉ; ELLES INSUFFLENT UN AIR VIVIFIANT À L'ESPACE ET AJOUTENT DE LA TRANSPARENCE À L'INTIMITÉ. EN UN MOT, DES CUISINES OUVERTES À LA CRÉATIVITÉ; CELLE QUI EST À L'INTÉRIEUR DE VOUS.
LA NOUVEAUTÉ DE LA FINITION TEAK, MISE ENSEMBLE À LA FINITION CORDE, EXALTE L'ACTUALITÉ DE ONE.

■ FORMAS Y COLORES QUE SATISFACEN LA FANTASÍA Y CAPTAN LOS Matices DE CUALQUIER SENSIBILIDAD, AÑADEN VIDA AL AMBIENTE Y TRANSPARENCIA A LA INTIMIDAD. EN UNA PARABLA, COCINAS ABIERTAS A LA CREATIVIDAD. LA QUE ESTÁ DENTRO DE USTEDES.
ES LA NOVEDAD DE TEAK, UNIDO AL CUERDA, ACENTUA LA ACTUALIDAD DE ONE.

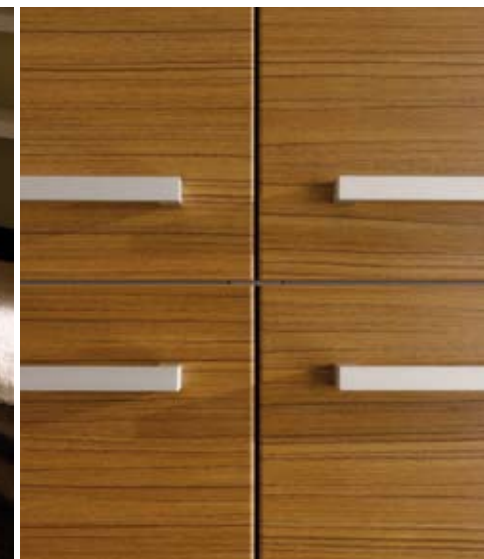
■ FORMEN UND FARBEN, DIE DIE PHANTASIE BEFLÜGELN UND DIE NUANCEN JEDER STIMMUNG ERFASSEN, VERLEIHEN DEM RAUM LEBEN UND DER INTIMITÄT TRANSPARENZ. IN EINEM WORT, KÜCHEN, DIE DER KREATIVITÄT GEGENÜBER AUFGESCHLOSSEN SIND, DIE IN IHNEN WOHNT.
DIE NEUHEIT VON DER TEAK AUSFÜHRUNG, KOMBINIERT MIT SEILDEKOR, HEBT DIE AKTUALITÄT VON ONE HERVOR.













■ PREMASSELLATA E IMPIALLACCIATA NELLE DIVERSE ESSENZE, L'ANTA DNA-56 RENDE QUALSIASI PROPOSTA PREZIOSA E VERSATILE SE UNITA ALLA VERSIONE LACCATA IN 3000 COLORI.

■ THE SOLID WOOD DOOR DNA-56 VENEERED WITH DIFFERENT WOOD TYPES MAKES EVERY PROPOSAL PRECIOUS AND VERSATILE, IF COMBINED WITH THE LACQUERED VERSION IN 3000 COLOURS .

■ FABRIQUÉE EN ÉLÉMENTS MASSIFS PRÉFORMÉS ET PLAQUÉS DANS LES DIFFÉRENTES ESSENCES, LA PORTE DNA-56 ENRICHIT N'IMPORTE QUELLE PROPOSITION ET LA REND EXTRÊMEMENT FLEXIBLE QUAND ELLE EST UNIE À LA VERSION LAQUÉE, DANS UNE DES 3000 COULEURS DISPONIBLES.

■ CON BORDES DE MADERA MACIZA Y CHAPADA EN LAS DISTINTAS MADERAS, LA PUERTA DNA-56 VUELVE CUALQUIER PROPUESTA PRECIOSA Y VERSÁTIL SI SE COMBINA CON LA VERSIÓN LACADA EN 3000 COLORES.

■ DIE FURNIERTE TÜR DNA-56 MIT MASSIVHOLZKANTE MACHT JEDES ANGEBOT WERTVOLL UND VIELSEITIG, WENN ES MIT DER LACKIERTEN VERSION IN 3000 FARBEN KOMBINIERT WIRD.







■ LA NUOVA INTERPRETAZIONE DELL'ANTA TELAIO DISPONIBILE LACCATA E NELLE DIVERSE ESSENZE, RAPPRESENTA L'ARMONIA ESSENZIALE DEL MODERNO FEDELE ALLA TRADIZIONE.

■ THIS NEW MODEL OF FRAME DOOR AVAILABLE IN LACQUER FINISH AND DIFFERENT WOOD TYPES IS THE ESSENTIAL HARMONY OF A MODERN BUT TRADITIONAL STYLE.

■ LA NOUVELLE INTERPRÉTATION DE LA PORTE CADRE, DISPONIBLE LAQUÉE ET EN DIFFÉRENTES ESSENCES, REPRÉSENTE L'HARMONIE ESSENTIELLE DU MODERNE FIDÈLE À LA TRADITION.

■ LA NUEVA INTERPRETACIÓN DE LA PUERTA ENMARCADA DISPONIBLE LACADA Y EN LAS DISTINTAS MADERAS, REPRESENTA LA ARMONÍA ESENCIAL DEL MODERNO FIEL A LA TRADICIÓN.

■ DIE NEUE INTERPRETATION DER RAHMENTÜR, DIE LACKIERT UND IN DEN VERSCHIEDENEN HOLZQUALITÄTEN ERHÄLTICH IST, DRÜCKT DIE WESENTLICHE HARMONIE DER TRADITIONELLEN MODERNITÄT AUS.









■ CON L'ANTA DOGATA E L'ELEMENTO CURVO SI INDIVIDUA LA 8UNO8. IL NOCE NAZIONALE UTILIZZATO PER L'IMPALLACIATURA LA RENDE PARTICOLARE E NOBILE.

■ THE DOOR WITH STAVE PATTERN AND THE CURVED ELEMENT CHARACTERISE 8UNO8. THE ITALIAN WALNUT VENEERING MAKES IT ORIGINAL AND NOBLE.

■ C'EST LA PORTE À LATTES ET L'ÉLÉMENT COURBE QUI CARACTÉRISENT LA 8UNO8. LE NOYER NATIONAL UTILISÉ POUR LE PLAQUAGE LA REND PARTICULIÈRE, AVEC UNE BELLE TOUCHE DE NOBLESSE.

■ CON LA PUERTA DE TABLILLAS Y EL ELEMENTO CURVADO SE DISTINGUE LA 8UNO8. EL NOGAL NACIONAL UTILIZADO PARA EL CHAPADO LA VUELVE ESPECIAL Y NOBLE.

■ DIE 8UNO8 IST AN DER LEISTENTÜR UND DEM GEBOGENEN ELEMENT ERKENNBAR. DAS FURNIER AUS ITALIENISCHEM NUSSBAUMHOLZ VERLEIHT IHR EINE BESONDERE ELEGANZ.



ONE / MOOD / MATERIA / 507 / DNA-56 / 8UNO8

TELAIO VETRINA - GLASS-FRONTED DOOR FRAME - CADRE PORTE VITRÉE - MARCO VITRINA - RAHMEN VITRINE



■ **Anta vetrina**
telaio realizzato in alluminio anodizzato, maniglia incorporata nel profilo, vetro satinato temprato. La posizione della maniglia è verticale per le ante pensili, basi e colonne. La posizione della maniglia è orizzontale per cassetti, ante a ribalta e a libro.

■ **Glass-fronted door**
anodised aluminium frame, handle built into the trim, tempered satin finish glass. The handle is positioned vertically on wall unit, base unit and tall storage unit doors. The handle is positioned horizontally on drawers, lift up and folding doors.

■ **Porte vitrine**
cadre réalisé en aluminium anodisé, poignée incorporée dans le profil, verre trempé satiné. La position de la poignée est verticale pour les portes des éléments hauts, des éléments bas et des colonnes. La position de la poignée est horizontale pour les tiroirs, les portes abattantes et les portes pliantes relevables.

■ **Puerta vetrina**
armazón realizado con aluminio anodizado, tirador incorporado al perfil, vidrio satinado templado. La posición de el tirador es vertical para las puertas de armarios colgantes, bases y columnas. La posición de el tirador es horizontal para cajones, puertas abatibles y ple gables.

■ **Vitrinentür**
Rahmen aus eloxiertem Aluminium, eingefalteter Griff, satiniertes Sicherheitsglas. Die Griffe der Türen für Hänge-, Unter- und Hochschränke sind vertikal. Die Griffe der Schubkästen, der Klapptüren und der Falttüren sind horizontal.

FINITURE VETRO LUCIDO (CON MAGGIORAZIONE) - GLOSSY GLASS FINISHES (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS VERRE BRILLANT (AVEC MAJORATION DE PRIX) - ACABADOS CRISTAL BRILLANTE (CON RECARGO) - AUSFÜHRUNGEN HOCHGLANZGLAS (MIT AUFPREIS)



VERDE
GREEN
VERT,
VERDE
GRÜN



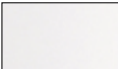
ARANCIO
ORANGE
ORANGE
NARANJA
ORANGE



TABACCO
TABACCO
TABAC
TABACO
TABAK



LATTE
WHITE MILK
BLANC LAIT
BLANCO LECHE
WEIß MILCK



GRIGIO CHIARO,
LIGHT GREY
GRIS CLAIR
GRIS CLARO
HELLGRAU



NERO
BLACK
NOIR
NEGRO
SCHWARZ

FINITURE VETRO OMNIDECOR OPACO (CON MAGGIORAZIONE) - MATT OMNIDECOR GLASS FINISHES (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS VERRE OMNIDECOR MAT (AVEC MAJORATION DE PRIX) - ACABADOS CRISTAL OMNIDECOR MATE (CON RECARGO) - AUSFÜHRUNGEN GLAS OMNIDECOR MATT. (MIT AUFPREIS)



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEIß

ANTA ACCIAIO - STEEL DOOR - PORTE INOX - PUERTA INOX - TÜR IN EDELSTAHL



■ **Anta**
anta spess. 20 mm. rivestita acciaio inox spessore 10/10 satinato, pannello interno in resina ricoperta in alluminio anodizzato.

■ **Door**
20 mm. thick door coated with 10/10 satin finish stainless steel, interior panel made of resin surfaced with anodised aluminium.

■ **Porte**
porte épaisseur 20 mm. revêtue en acier inox épaisseur 10/10 satiné, panneau intérieur en résine recouverte d'aluminium anodisé.

■ **Puerta**
puerta esp. 20 mm revestida en acero inox espesor 10/10 satinado, panel interiores en resina recubierta en aluminio anodizado.

■ **Tür**
Tür Stärke 20 mm mit Edelstahlverkleidung der Stärke 10/10, sandgestrahlt, Innenplatte aus Harz, verkleidet mit eloxiertem Aluminium.

MATERIA / AREA

SMART



■ **Anta**
in 4 colori realizzata in bilaminato, spess. 22 mm. Venatura orizzontale bordata ABS 4 lati spess. 1 mm.

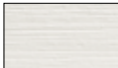
■ **Door**
in 4 colours, laminated on both sides, 22 mm. thick. Horizontal grain with ABS border on all 4 sides, 1 mm. thick.

■ **Porte**
en 4 couleurs réalisée en stratifié sur deux faces, épais. 22 mm. Veinage horizontal bordée ABS 4 côtés épais. 1 mm.

■ **Puerta**
en 4 colores realizada en bilaminado, esp. 22 mm. Veteado horizontal rebordeada ABS 4 lados esp. 1 mm.

■ **Tür**
In 4 Farben, aus Doppellaminat, Stärke 22 mm.; Waagrechte Faserung, umrandet mit ABS auf 4 Seiten, Stärke 1 mm.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IN BILAMINATO (SENZA MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED ON BOTH SIDES UPON REQUEST (AT NO EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES EN STRATIFIÉ SUR DEUX FACES EN OPTION (SANS MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES EN BILAMINADO (SIN RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS DOPPELLAMINAT (OHNE AUFPREIS)



BIANCO, WHITE
BLANC, BLANCO, WEIß



SABBIA, SAND,
SABLE, ARENA, SAND



ANTRACITE, ANTHRACITE,
ANTHRACITE, ANTRACITA,
ANTHRAZIT



NERO, BLACK, NOIR,
NEGRO, SCHWARZ

LAMINATO OPACO BORDO ABS - ALLUMINIO



■ **Anta**
spess. 22 mm., pannello di particelle di legno placcato con laminato HPL. In 9 colori opachi di serie e 2 tipologie di bordi spess. 1 mm.: ABS in tinta con l'anta e alluminio.

■ **Door**
22 mm thick, veneered particleboard panel laminated with HPL. In 9 standard matt colours and 2 types of borders, 1 mm. thick: ABS stained in the door colour and aluminium.

■ **Porte**
épais. 22 mm., panneau de particules de bois plaqué stratifié HPL. En 9 couleurs mates de série et 2 types de bord épais. 1 mm.: ABS finition couleur porte et aluminium.

■ **Puerta**
esp. 22 mm. panel de aglomerado de madera chapado con laminado HPL. En 9 colores mates de serie y 2 tipos de bordes esp. 1 mm.: ABS teñido color puerta y aluminio.

■ **Tür**
Stärke 22 mm., Platte aus Holzagglomerat, versehen mit High Pressure Laminat. In 9 matten Serienfarben und zwei Kantenausführungen der Stärke 1 mm.: ABS in Türenfarbe und Aluminium.

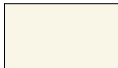
FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LAMINATO OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES STRATIFIÉ MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LAMINADO MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS MATTEM LAMINAT (MIT AUFPREIS)



AB410 - BIANCO
GHIACCIO OPACO



AB406 - BIANCO
PRIMAVERA OPACO



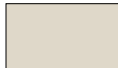
AB810
MINI BIANCO OPACO



AB897 - BRUNO
VULCANO OPACO



AB435 - ROSSO
ANTICO OPACO



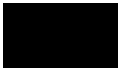
AB414 - SABBIA OPACO



AB1810 - GRIGIO
AUTUNNO OPACO



AB879 - GRIGIO
GRAFITE OPACO



AB421 - NERO OPACO

LAMINATO LUCIDO BORDO ALLUMINIO



■ **Anta**
spess. 22 mm., pannello di particelle di legno placcato con laminato HPL. In 9 colori lucidi di serie e 150 colori opachi mazzetta Abet con bordo spess. 1 mm. alluminio.

■ **Door**
22 mm thick, veneered particleboard panel laminated with HPL. In 9 standard glossy colours and 150 matt colours as per the Abet colour chart, 1 mm. thick aluminium border.

■ **Porte**
épais. 22 mm., panneau de particules de bois plaqué stratifié HPL. En 9 couleurs brillantes de série et 150 couleurs mates comme échantillons couleurs Abet avec bord épais. 1 mm. en aluminium.

■ **Puerta** - esp. 22 mm. panel de aglomerado de madera chapado con laminado HPL. En 9 colores brillantes de serie y 150 colores mates paleta de colores Abet conborde esp. 1 mm. aluminio.

■ **Tür**
Stärke 22 mm. Platte aus Holzagglomerat, versehen mit High Pressure Laminat. In 9 glänzenden Serienfarben und 150 matten Farben, Stäbchen Abet, Kannte der Stärke 1 mm. aus Aluminium.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LAMINATO LUCIDO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED GLOSSY UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES STRATIFIÉ BRILLANT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LAMINADO BRILLANTE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS GLÄNZENDEM LAMINAT (MIT AUFPREIS)



AB410 - BIANCO
GHIACCIO LUCIDO



AB406 - BIANCO
PRIMAVERA LUCIDO



AB810
MINI BIANCO LUCIDO



AB897 - BRUNO
VULCANO LUCIDO



AB435 - ROSSO
ANTICO LUCIDO



AB414 - SABBIA LUCIDO



AB1810 - GRIGIO
AUTUNNO LUCIDO



AB879 - GRIGIO
GRAFITE LUCIDO



AB421 - NERO LUCIDO

MATERIA LAMINATO OPACO 150 COLORI BORDO ALLUMINIO

■ 150 colori opachi (tinte unite e finiture legno) della mazzetta Abet

■ 150 matt colours (plain colours and wood finishes) from the Abet colour chart

■ 150 couleurs mates (teints unis et finitions bois) de la gamme Abet

■ 150 colores mates (colores lisos y acabados madera) de la paleta de colores Abet

■ 150 matte Abet-Farben (Unifarben und Holzfinish)



MATERIA / AREA

LACCATO LUCIDO



■ **Anta**
spess. 23 mm., pannello in MDF laccato lucido in 9 colori di serie o a campione.

■ **Door**
23 mm. thick, MDF panel lacquered glossy in 9 standard colours or as per sample.

■ **Porte**
épais. 23 mm., panneau MDF laqué brillant en 9 couleurs de série ou comme échantillon.

■ **Puerta**
esp. 23 mm., panel en MDF lacado brillante en 9 colores de serie o según muestra.

■ **Tür**
Stärke 23 mm., Platte aus MDF lackiert, hochglanz, in 9 Serienfarben oder nach Muster.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI LUCIDO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED GLOSSY UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES LAQUÉES BRILLANT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS BRILLANTE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MIT HOCHGLANZLACK (MIT AUFPREIS)



■ 1.000 colori laccati lucido a campione
■ 1.000 colours lacquered glossy as per sample
■ 1.000 couleurs laquées brillant comme échantillon

■ 1.000 colores lacados brillante según muestra
■ 1.000 glanz Lackfarben nach Muster

LACCATO OPACO



■ **Anta**
spess. 23 mm., pannello in MDF laccato opaco in 9 colori di serie o a campione.

■ **Door**
23 mm thick, MDF panel lacquered matt in 9 standard colours or as per sample.

■ **Porte**
épais. 23 mm., panneau MDF laqué mat en 9 couleurs de série ou comme échantillon.

■ **Puerta**
esp. 23 mm., panel en MDF lacado mate en 9 colores de serie o según muestra.

■ **Tür**
Stärke 23 mm., Platte aus MDF, matt lackiert, in 9 Serienfarben oder nach Muster.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT (MIT AUFPREIS)



■ 1.000 colori laccati opaco a campione
■ 1.000 colours lacquered matt as per sample
■ 1.000 couleurs laquées mat comme échantillon

■ 1.000 colores lacados mate según muestra
■ 1.000 matte Lackfarben nach Muster

MATERIA / AREA

LAMINATO ALLUMINIO



■ **Anta**
spess. 22 mm., pannello di particelle di legno placcato con laminato HPL finitura alluminio con bordo alluminio spess. 1 mm.

■ **Door**
22 mm thick, particleboard panel laminated with HPL, aluminium finish with 1 mm. thick aluminium border.

■ **Porte**
épais. 22 mm., panneau de particules de bois plaqué stratifié HPL finition aluminium avec bord épaiss. 1 mm.

■ **Puerta**
esp. 22 mm., panel de aglomerado de madera chapado con laminado HPL acabado aluminio con borde aluminio esp. 1 mm.

■ **Tür**
Stärke 22 mm, Holzagglomerat mit HPL, Ausführung Aluminium mit Kante Aluminium der Stärke 1 mm.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LAMINATO ALLUMINIO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED ALUMINIUM UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES STRATIFIÉ ALUMINIUM EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LAMINADO ALUMINIO (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH ALUMINIUMLAMINAT (MIT AUFPREIS)



NOCE CANALETTO



■ **Anta**
spess. 23 mm., bordata con massello di noce canaletto spess. 1,5 mm., impiallacciata in noce canaletto.

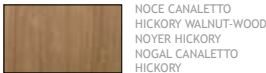
■ **Door**
23 mm. thick, bordered with a solid hickory walnut-wood border, 1.5 mm. thick, with hickory walnut-wood veneer.

■ **Porte**
épais. 23 mm, avec bord en bois massif de noyer hickory épaiss. 1.5 mm., plaquée en noyer hickory.

■ **Puerta**
esp. 23 mm., bordeada con madera maciza de nogal canaletto esp. 1,5 mm., chapada en nogal canaletto.

■ **Tür**
Stärke 23 mm., Kante aus massivem Hickory, Stärke 1,5 mm., furniert mit Hickory.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA NOCE CANALETTO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES IN HICKORY WALNUT-WOOD UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES NOYER HICKORY EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES NOGAL CANALETTO (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS HICKORY (MIT AUFPREIS)



LAMINATO LAVAGNA



■ **Anta**
spess. 22 mm., pannello di particelle di legno placcato con laminato HPL finitura lavagna con bordo ABS nero spess. 1 mm.

■ **Door**
22 mm thick, particleboard panel laminated with HPL, slate finish with 1 mm. thick black ABS border.

■ **Porte**
épais. 22 mm., panneau de particules de bois plaqué stratifié HPL finition ardoise avec bord ABS noir épaiss. 1 mm.

■ **Puerta**
esp. 22 mm., panel de aglomerado de madera chapado con laminado HPL acabado pizarra con borde ABS negro esp. 1 mm.

■ **Tür**
Stärke 22 mm, Holzagglomerat mit HPL, Ausführung Schiefer mit Kante ABS der Stärke 1 mm.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LAMINATO LAVAGNA (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED SLATE UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES EN STRATIFIÉ ARDOISE EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LAMINADO PIZARRA (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH SCHIEFERLAMINAT (MIT AUFPREIS)



MOOD



■ **Anta**
in 3 colori realizzata in bilaminato, lavorazione stepforming sul lato maniglia, spess. 20, bordo ABS sp.1 mm. nei lati. Interno anta in finitura liscia.

■ **Door**
in 3 colours, realized in double-laminate, stepforming on the handle side, th. 20, 1 mm th. ABS edge on the sides. Door interior in smooth finish.

■ **Porte**
en 3 coloris réalisée en bilaminé, finition step-forming sur le côté poignée, ép. 20, chant ABS ép.1 mm. sur les côtés. Intérieur porte avec finition lisse.

■ **Puerta**
En 3 colores realizada en bilaminado, trabajo stepforming sobre el lado tirador, esp. 20 canto ABS esp. 1 mm en los lados. Interior puerta en acabado liso.

■ **Tür**
3 Farben, realisiert aus Doppelaminat, Ausführung Step-forming an der Seite der Griffe, St.20, äußere ABS-Kante St.1 mm. Türinnenseite in glatter Ausführung.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IN BILAMINATO (SENZA MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED ON BOTH SIDES UPON REQUEST (AT NO EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES EN STRATIFIÉ SUR DEUX FACES EN OPTION (SANS MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES EN BILAMINADO (SIN RECARGO).
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS DOPPELLAMINAT (OHNE AUFPREIS).



LATTE
WHITE MILK
BLANC LAIT
BLANCO LECHE
WEIß MILCH



TABACCO
TABACCO
TABAC
TABAC



BISCOTTO
BISCUIT,
BISCUIT
BIZCOCHO
KEKS

TELAIO VETRINA MOOD - MOOD GLASS FRONTED DOOR FRAME - CADRE PORTE VITRÉE MOOD - MARCO VITRINA MOOD - RAHMEN VETRINE MOOD



■ **Anta vetrina**
telaio realizzato in alluminio anodizzato, maniglia incorporata nel profilo, vetro satinato temprato. La posizione della maniglia è orizzontale, tranne sulle colonna h. cm. 204.

■ **Glass-fronted door**
anodised aluminium frame, handle built into the trim, tempered satin finish glass. The handle is horizontally positioned, except for tall storage cabinets h. 204 cm.

■ **Porte vitrine**
cadre réalisé en aluminium anodisé, poignée incorporée dans le profil, verre trempé satiné. La position de la poignée est horizontale, sauf les colonnes h. 204 cm.

■ **Puerta vitrina**
armazón realizado con aluminio anodizado, tirador incorporado al perfil, vidrio satinado templado. La posición de el tirador es horizontal, excepto sobre las columnas h. cm. 204.

■ **Vitrinentür**
Rahmen aus eloxiertem Aluminium, eingefaßter Griff, satiniertes Sicherheitsglas. Die Griffe sind horizontal, außer Hochschränke h. 204 cm.

MOOD Eclecticlook



■ **Anta**
in 8 colori realizzata in MDF verniciato con vernici ecologiche, spess. 19 mm.

■ **Door**
in 8 colours made of MDF painted with eco-friendly paints, 19 mm. thick.

■ **Porte**
en 8 couleurs réalisée en MDF peint avec des peintures écologiques, épais. 19 mm

■ **Puerta**
en 8 colores realizada en MDF barnizado con barnices ecológicos, espesor 19 mm.

■ **Tür**
In 8 Farben aus MDF, lackiert mit ökologischen Lack, Stärke 19 mm.

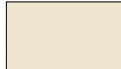
FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA VERNICIATI (SENZA MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. PAINTED DÉCOR SIDE PANELS ON REQUEST (AT NO EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES PEINTES EN OPTION (SANS MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. ACABADOS COSTADOS TERMINALES BARNIZADOS BAJO PETICIÓN (SIN RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. SICHTSEITEN AUF WUNSCH SCHIEFERLAMINAT (MIT AUFPREIS)



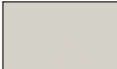
BIANCO OTTICO
OPTIC WHITE
BLANC OPTIQUE
BLANCO ÓPTICO
OPTISCH WEIß



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEIß



SABBIA
SAND
SABLE
ARENA
SAND



GRIGIO PIOGGIA
RAINY GREY
GRIS PLUVIE
GRIS LLUVIA,
REGENGRAU



GRIGIO GRAFITE,
GRAPHITE GREY
GRIS GRAPHITE
GRIS GRAFITO,
GRAPHITGRAU



ROSSO BORDEAUX,
BURGUNDY,
BORDEAUX
ROJO BORDEOS
BORDEAUX



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
NARANJA
ORANGE



VERDE
GREEN
VERT
VERDE
GRÜN

OMNIA

TELAIO VETRINA PER ANTA CON PANNELLO SOVRAPPOSTO IN IMPIALLACCIATO E LACCATO - GLASS-FRONTED DOOR FRAME FOR DOOR WITH PANEL COVERED IN VENEER AND LACQUERED CADRE PORTE VITRÉE POUR PORTE AVEC PANNEAU SUPERPOSÉ EN PLAQUE ET LAQUÉ - MARCO VITRINA PARA PUERTA CON PANEL SOBREPUESTO EN CHAPADO Y LACADO
RAHMEN VITRINE FÜR TÜRE MIT AUFGESETZTER FURNIRTER ODER LACKIERTER PLATTE



■ **Anta vetrina con fascia**
utilizzata in presenza della versione anta con pannello sovrapposto (impiallacciato o laccato). Telaio realizzato in alluminio nelle finiture anodizzato o anodizzato titanio. Vetro temprato spess. 4 mm. Omnidector esterno e verniciato bianco interno. Fascia realizzata in MDF spess. 10 mm. impiallacciata rovere naturale o rovere tinto grigio e laccata opaco e lucido a campione.

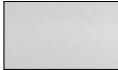
■ **Glass cabinet door with strip**
Used in case of door with overlapping panel (veneered or lacquered). Frame realised in aluminium with anodised or titanium anodised finishes. 4 mm-thick tempered glass Omnidector on the outside and painted white on the inside. Strip made of 10 mm thick MDF veneered with natural oak-wood or grey-stained oak-wood and lacquered matt and glossy as per sample.

■ **Porte vitrine avec bande**
Utilisée en présence de porte avec panneau superposé (plaqué ou lacqué). Encadrement réalisé en aluminium finition anodisé ou anodisé titane.Verre trempé ép.4 mm Omnidector à l'extérieur et peint blanc à l'intérieur. Bandeau réalisé en MDF ép. 10 mm plaqué chêne naturel ou chêne fini gris et laqué mat et brillant comme échantillon.

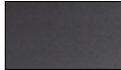
■ **Puerta vitrina con franja**
Se utiliza con la puerta de tablero superpuesto (enchapado o laqueado). Bastidor realizado con aluminio en los acabados anodizado o anodizado titanio. Cristal templado esp. 4 mm. Omnidector externo y barnizado blanco internamente. Banda realizada en MDF esp. 10 mm chapada en roble natural o roble teñido gris y lacada mate o brillante según muestra.

■ **Glasschränktür mit Band**
Tür mit überlagertem Panel (furniert oder lackiert). Rahmen aus Aluminium (eloxiert oder Titan eloxiert). Sicherheitsglas Stärke 4 mm, außen Omnidector und innen weiß lackiert. Band aus MDF der Stärke 10 mm, furniert mit Eiche natur oder Eiche grau gebeizt und lackiert in matter Farbe oder glänzend nach Muster.

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUSFÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO,
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM,
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE,
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM



ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ



ROVERE TINTO GRIGIO
GREY STAINED OAK-WOOD
CHÊNE TEINTÉ GRIS
ROBLE COLOR GRIS
EICHE, GRAU GEBEIZT



■ 2.000 colori laccati opaco e lucido a campione

■ 2.000 shade colours available in glossy, matt finish.

■ 2.000 couleurs de laque en finition mate, brillante

■ 2.000 colores de lacado acabado mate, brillo

■ 2.000 Lackfarben nach dem Muster matt, glänzend

FINITURA VETRO OMNIDECOR - OMNIDECOR GLASS FINISHES - FINITIONS VERRE OMNIDECOR - ACABADOS CRISTAL OMNIDECOR - AUSFÜHRUNGEN GLAS OMNIDECOR



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEIß

TELAIO VETRINA PER ANTA CON PANNELLO INTERNO IN LAMINATO, LINOLEUM, CUIOIO - GLASS-FRONTED DOOR FRAME FOR DOOR WITH LAMINATED, LINOLEUM OR LEATHER INTERNAL PANEL - CADRE PORTE VITRÉE POUR PORTE AVEC PANNEAU INTÉRIEUR EN STRATIFIÉ, LINOLÉUM OU CUIR - MARCO VITRINA PARA PUERTA CON PANEL INTERNO EN LAMINADO, LINÓLEO Y CUERO - RAHMEN VITRINE FÜR TÜR MIT INNENSEITE AUS LAMINAT, LINOLEUM, LEDER



■ **Anta vetrina**
utilizzata in presenza della versione anta con pannello interno (laminato, linoleum, cuoio). Telaio realizzato in alluminio nelle finiture anodizzato o anodizzato titanio. Vetro temprato spess. 4 mm. Omnidector esterno e verniciato bianco interno. Maniglia: fissata al telaio, posizione orizzontale centrale (interasse maniglia bloccato a 224 mm.).

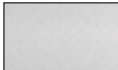
■ **Glass cabinet door**
used in case of door with internal panel (laminated, linoleum, leather). Frame realised in aluminium with anodised or titanium anodised finishes. 4 mm-thick tempered glass Omnidector on the outside and painted white on the inside. Handle: fixed to the frame, central horizontal position (handle fixation width set at 224 mm).

■ **Porte vitrine**
utilisée en présence de porte avec panneau interne (laminé, linoleum, cuir). Encadrement réalisé en aluminium finition anodisé ou anodisé titane. Verre trempé ép. 4 mm Omnidector à l'extérieur et peint blanc à l'intérieur. Poignée: fixée au cadre, position horizontale centrale (entraxe poignée bloquée à 224 mm).

■ **Puerta vitrina**
se utiliza en presencia de la puerta con tablero interno (laminado, linóleo, cuero). Bastidor realizado con aluminio en los acabados anodizado o anodizado titanio. Cristal templado esp. 4 mm. Omnidector externo y barnizado blanco internamente. Tirador: fijado al marco, posición horizontal central (intereje tirador bloqueado en 224 mm).

■ **Glasschränktür**
tür mit internem Panel (Laminat, Linoleum, Leder). Rahmen aus Aluminium (eloxiert oder Titan eloxiert). Sicherheitsglas Stärke 4 mm, außen Omnidector und innen weiß lackiert. Griff: Befestigung am Rahmen, Position Mitte, waagrecht (Maß fester Griff: 224 mm).

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUSFÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO,
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM,
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE,
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

FINITURA VETRO OMNIDECOR - OMNIDECOR GLASS FINISHES - FINITIONS VERRE OMNIDECOR - ACABADOS CRISTAL OMNIDECOR - AUSFÜHRUNGEN GLAS OMNIDECOR



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEIß

OMNIA

LAMINATO



■ Anta con pannello interno
pess. 22 mm, telaio realizzato in alluminio
nelle finiture anodizzato o anodizzato titanio.
Pannello sp. 12 m. placcato in laminato in 150
colori opachi e 9 lucidi mazzetta Abet.
Per la tipologia delle ante non sono
realizzabili mobili fuori standard.

■ Door with internal panel
22 mm thick Frame realised in aluminium in
the following finishes: anodised or titanium
anodised. 12 mm-thick panel laminated In 150
matt colours and 9 glossy colours as per the
Abet colour chart.
For the door type, non-standard units cannot
be realised.

■ Porte avec panneau interne
épais. 22 mm Encadrement réalisé en aluminium,
finition anodisé ou anodisé titane.
Panneau épaisseur 12 mm plaqué en stratifié en
150 couleurs mates et 9 couleurs brillantes de la
gamme Abet.
Pour la typologie des portes, on ne peut pas
réaliser les meubles hors mesure.

■ Puerta no cubriente
esp. 22 mm, bastidor realizado con aluminio
en los acabados anodizado o anodizado titanio.
Panel esp. 12 mm. chapado en laminado en
150 colores mates y 9 brillantes de la paleta de
colores Abet.
Debido al tipo de puertas no se pueden
realizar muebles diferentes los estándares.

■ Tür mit internem Panel
S.22 mm Rahmen aus Aluminium, Ausführung
eloxiert oder Titan eloxiert. Platte der Stärke
12 mm mit Laminat in 150 matten Farben und 9
glänzenden Abet-Farben.
Für die Türtypologie, keine Spezialmöbel
können realisiert werden.

FINITURE PANNELLO ANTA. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IN LAMINATO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR PANEL FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LAMINATED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PANNEAU PORTE. FINITIONS JOUES STRATIFIÉ EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PANEL PUERTA. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LAMINADO (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜRPLATTE AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH AUS LAMINAT (MIT AUFPREIS)



■ 150 colori opachi e della mazzetta
Abet, 9 colori lucidi (410, 406, 810,
897, 435, 414, 1810, 879, 421)

■ 150 Abet matt colour, 9 glossy
colours (410, 406, 810, 897, 435,
414, 1810, 879, 421)

■ Palette Abet 150 couleurs mates,
9 couleurs brillantes (410, 406, 810,
897, 435, 414, 1810, 879, 421)

■ Mazzetta Abet 150 colores mate,
9 colores brillantes (410, 406, 810,
897, 435, 414, 1810, 879, 421)

■ Abet-Farbmuster 150 Matt- und
9 Glanzfarben (410, 406, 810, 897,
435, 414, 1810, 879, 421)

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUFSÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO,
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM,
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE,
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

LINOLEUM



■ Anta con pannello interno
spess. 22 mm. telaio realizzato in alluminio nelle
finiture anodizzato o anodizzato titanio. Pannello
sp. 12 mm. placcato in linoleum nelle finiture
tortora e nero.
Per la tipologia delle ante non sono realizzabili
mobili fuori standard.

■ Door with internal panel
22 mm thick Frame realised in aluminium in the
following finishes: anodised or titanium anodised.
12 mm-thick panel surfaced with linoleum in dove-
grey and or black finish.
For the door type, non-standard units cannot
be realised.

■ Porte avec panneau interne
épais. 22 mm. Encadrement réalisé en
aluminium, finition anodisé ou anodisé titane.
Panneau épaisseur 12 mm. plaqué en linoléum
finition gris tourterelle et noir.
Pour la typologie des portes, on ne peut pas
réaliser les meubles hors mesure.

■ Puerta no cubriente
esp. 22 mm. bastidor realizado con aluminio en los
acabados anodizado o anodizado titanio.
Panel esp. 12 mm chapado en linóleo en los
acabados tórtola y negro.
Debido al tipo de puertas no se pueden realizar
muebles diferentes los estándares.

■ Tür mit internem Panel
S.22 mm Rahmen aus Aluminium, Ausführung
eloxiert oder Titan eloxiert. Platte der Stärke 12
mm mit Linoleum in den Ausführungen Taubengrau
oder schwarz.
Für die Türtypologie, keine Spezialmöbel
können realisiert werden.

FINITURE PANNELLO ANTA - DOOR PANEL FINISHES - FINITIONS PANNEAU PORTE - ACABADOS PANEL PUERTA - AUSFÜHRUNGEN TÜRPLATTE

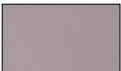


LINOLEUM TORTORA
DOVE GREY LINOLEUM
LINOLEUM GRIS TOURTERELLE
LINÓLEO CENICIENTO
TAUBENGRAUES LINOLEUM



LINOLEUM NERO
BLACK LINOLEUM
LINOLEUM NOIR
LINÓLEO NEGRO
SCHWARZES LINOLEUM

FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT (MIT AUFPREIS)

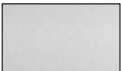


TORTORA
DOVE GREY
GRIS TOURTERELLE
CENICIENTO
TAUBENGRAUES



NERO
BLACK
NOIR
NEGRO
SCHWARZ

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUFSÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

OMNIA

CUOIO



■ Anta con pannello interno
spess. 22 mm, telaio realizzato in alluminio nelle
finiture anodizzato o anodizzato titanio. Pannello
sp. 12 mm. placcato in cuoio nelle finiture
naturale, testa di moro e nero con cuciture a vista.
Per la tipologia delle ante non sono
realizzabili mobili fuori standard.

■ Door with internal panel
22 mm thick Frame realised in aluminium in
the following finishes: anodised or titanium
anodised. 12 mm-thick panel surfaced with
leather in the natural, maroon and black
finishes with visible seams.
For the door type, non-standard units cannot
be realised.

■ Porte avec panneau interne
Épais. 22 mm. Encadrement réalisé en
aluminium, finition anodisé ou anodisé titane.
Panneau épaisseur 12 mm. plaqué en cuir finition
naturel, marron foncé et noir avec coutures
visibles.
Pour la typologie des portes, on ne peut pas
réaliser les meubles hors mesure.

■ Puerta no cubriente
esp. 22 mm. bastidor realizado con aluminio en los
acabados anodizado o anodizado titanio. Panel esp.
12 mm. chapado en cuero en los acabados natural,
marrón oscuro y negro con costuras a la vista.
Debido al tipo de puertas no se pueden realizar
muebles diferentes los estándares.

■ Tür mit internem Panel
S.22 mm Rahmen aus Aluminium, Ausführung
eloxiert oder Titan eloxiert. Platte der Stärke
12 mm. mit Leder in den Ausführungen Natur,
dunkelbraun und schwarz mit Sichtnähten.
Für die Türtypologie, keine Spezialmöbel
können realisiert werden.

FINITURE PANNELLO ANTA - DOOR PANEL FINISHES - FINITIONS PANNEAU PORTE - ACABADOS PANEL PUERTA - AUSFÜHRUNGEN TÜRPLATTE



CUOIO NATURALE
NATURAL LEATHER
CUIR NATUREL
CUERO NATURAL
LEDER NATUR



CUOIO NERO
BLACK LEATHER
CUIR NOIR
CUERO NEGRO
SCHWARZES LEDER



CUOIO TESTA DI MORO
MAROON LEATHER
CUIR MARRON FONCÉ
CUERO MORUNO
DUNKEL BRAUNES LEDER

FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT (MIT AUFPREIS)



NATURALE
NATURAL
NATUREL
NATURAL
NATUR

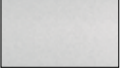


NERO
BLACK
NOIR
NEGRO
SCHWARZES

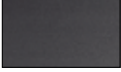


TESTA DI MORO
MAROON
MARRON FONCÉ
MORUNO -
DUNKEL BRAUNES

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUFSÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

IMPIALLACCIATO



■ Anta con pannello sovrapposto
spess.26 mm, telaio realizzato in
alluminio nelle finiture anodizzato o
anodizzato titanio. Pannello spess. 10 mm
impiallacciato rovere o rovere tinto grigio.
Per la tipologia delle ante non sono
realizzabili mobili fuori standard.

■ Door with external panel
26 mm thick Frame realised in aluminium
in the following finishes: anodised or
titanium anodised. 10 mm-thick panel
veneered with oak-wood or grey-stained
oak-wood.
For the door type, non-standard units
cannot be realised.

■ Porte avec panneau externe
Épais. 26 mm Encadrement réalisé en
aluminium, finition anodisé ou anodisé
titane. Panneau épaisseur 10 mm plaqué
chêne ou chêne fini gris.
Pour la typologie des portes, on ne peut
pas réaliser les meubles hors mesure.

■ Puerta con tablero cubriente
Espesor 26 mm Bastidor realizado con
aluminio y acabados anodizado o anodizado
titanio. Panel esp. 10 mm chapado en roble o
roble teñido gris.
Debido al tipo de puertas no se pueden
realizar muebles diferentes los estándares.

■ Tür mit externem Panel
S.26 mm Rahmen aus Aluminium,
Ausführung eloxiert oder Titan eloxiert.
Platte der Stärke 10 mm mit Eiche furniert
oder Eiche grau gebeizt.
Für die Türtypologie, keine Spezialmöbel
können realisiert werden.

FINITURE PANNELLO ANTA FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR PANEL FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PANNEAU PORTE. FINITIONS JOUES PLAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PANEL PUERTA. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜRPLATTE. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT (MIT AUFPREIS)

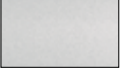


ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ

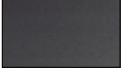


ROVERE TINTO GRIGIO
GREY STAINED OAK-WOOD
CHÊNE TEINTÉ GRIS
ROBLE COLOR GRIS
EICHE, GRAU GEBEIZT

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMENAUFSÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

OMNIA

VETRO



■ **Anta con fascia e vetro**
spess.26 mm telaio realizzato in alluminio nelle finiture anodizzato o anodizzato titanio. Fascia sp. 10 mm. impiallacciata rovere o rovere grigio e laccata opaco e lucido a campione. Vetro temprato sp. 4 mm. Omnidector esterno e interno verniciato in 5 colorazioni diverse. Per la tipologia delle ante non sono realizzabili mobili fuori standard.



■ **Porte avec bande et vitre**
Épais. 26 mm. Encadrement réalisé en aluminium, finition anodisée ou anodisée titane. Bandeau épaisseur 10 mm plaqué chêne ou chêne gris et laqué mat et brillant comme échantillon. Verre trempé ép. 4 mm Omnidector à l'extérieur et peint dans 5 couleurs différentes à l'intérieur. Pour la typologie des portes, on ne peut pas réaliser les meubles hors mesure.



■ **Door with strip and glass**
26 mm thick. Frame realised in aluminium in the following finishes: anodised or titanium anodised. 10 mm-thick strip veneered with oak-wood or grey-stained oak-wood and lacquered matt and glossy as per sample. 4 mm-thick tempered glass Omnidector on the outside and painted in 5 different colours on the inside. For the door type, non-standard units cannot be realised.



■ **Puerta con franja y vidrio**
Espesor 26 mm. Bastidor realizado con aluminio en los acabados anodizado o anodizado titanio. Banda esp. 10 mm chapada en roble o roble gris y lacada mate y brillante según muestra. Cristal templado esp. 4 mm. Omnidector externo e interior barnizado en 5 colores distintos. Debido al tipo de puertas no se pueden realizar muebles diferentes los estándares.

FINITURE VETRO - GLASS FINISHES - FINITIONS VITRE - ACABADOS VIDRIO - GLASAUSFÜHRUNGEN



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEISS



ECRÜ



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTRACITA
ANTHRAZIT



MOKA



BORDEAUX

FINITURE FASCIA - FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI E LACCATI (CON MAGGIORAZIONE)
STRIP FINISHES DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED AND LACQUERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS BANDEAU FINITIONS JOUES PLAQUÉES ET LAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS BANDA BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS Y LACADOS (CON RECARGO)
BAND AUSFÜHRUNGEN AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT UND LACKIERT (MIT AUFPREIS)



ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ



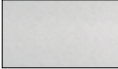
ROVERE TINTO GRIGIO
GREY STAINED OAK-WOOD
CHÊNE TEINTE GRIS
ROBLE COLOR GRIS
EICHE, GRAU GEBEIZT



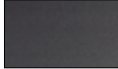
■ 2.000 colori laccati opaco e lucido a campione
■ 2.000 shade colours available in glossy, matt finish.
■ 2.000 couleurs de laque en finition mate, brillante

■ 2.000 colores de lacado acabado mate, brillo
■ 2.000 Lackfarben nach dem Muster matt, glänzend

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMEN AUSFÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

LACCATO



■ **Anta con pannello sovrapposto**
spess.26 mm telaio realizzato in alluminio nelle finiture anodizzato o anodizzato titanio. Pannello spess. 10 mm laccato opaco e lucido a campione Per la tipologia delle ante non sono realizzabili mobili fuori standard.

■ **Door with external panel**
26 mm thick Frame realised in aluminium in the following finishes: anodised or titanium anodised. 10 mm-thick panel lacquered matt and glossy as per sample. For the door type, non-standard units cannot be realised.

■ **Porte avec panneau externe**
Épais. 26 mm Encadrement réalisé en aluminium, finition anodisée ou anodisée titane. Panneau épaisseur 10 mm laqué mat et brillant comme échantillon. Pour la typologie des portes, on ne peut pas réaliser les meubles hors mesure.

■ **Puerta con tablero cubriente**
Espesor 26 mm Bastidor realizado con aluminio y acabados anodizado o anodizado titanio. Panel esp. 10 mm lacado mate y brillante según muestra. Debido al tipo de puertas no se pueden realizar muebles diferentes los estándares.

■ **Tür mit externem Panel**
S.26 mm Rahmen aus Aluminium, Ausführung eloxiert oder Titan eloxiert. Platte der Stärke 10 mm lackiert matt oder glänzend nach Muster. Für die Türtypologie, keine Spezialmöbel können realisiert werden.

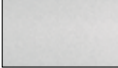
FINITURE PANNELLO ANTA FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO/LUCIDO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR PANEL FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT/LACQUERED GLOSSY UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PANNEAU PORTE. FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT/LAQUÉES BRILLANT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PANEL PUERTA. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE/ LACADOS BRILLANTE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜRPLATTE. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT HOCHGLANZACK (MIT AUFPREIS)



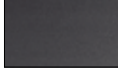
■ 1.000 colori laccati opaco e lucido a campione
■ 1.000 colours lacquered matt, glossy, as per sample.
■ 1.000 couleurs laquées mat, brillant comme échantillon

■ 1.000 colores de lacado mate, brillante según muestra
■ 1.000 matte und glanz Lackfarben nach dem Muster

FINITURE TELAIO - FRAME FINISHES - FINITIONS ENCADREMENT - ACABADOS BASTIDOR - RAHMEN AUSFÜHRUNGEN



ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
ALUMINIO ANODIZADO
ELOXIERTEM ALUMINIUM



ALLUMINIO ANODIZZATO TITANIO
TITANIUM ANODISED ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ TITANE
ALUMINIO ANODIZADO TITANIO
TITAN ELOXIERTES ALUMINIUM

AREA

ANTA VETRO - GLASS-FRONTED DOOR - PORTE VITRINE - PUERTA VITRINA - VITRINENTÜR



■ **Anta vetrina**
telaio realizzato in alluminio anodizzato, vetro satinato temprato.

■ **Glass-fronted door**
anodised aluminium frame, tempered satin finish glass.

■ **Porte vitrine**
cadre réalisé en aluminium anodisé, verre trempé satiné.

■ **Puerta vitrina**
armazón realizado con aluminio anodizado, vidrio satinado templado.

■ **Vitrinentür**
rahmen aus eloxiertem Aluminium, satiniertes Sicherheitsglas.

ANTA VETRO OMNIDECOR CON MAGGIORAZIONE - OMNIDECOR GLASS-FRONTED DOOR AT AN ADDITIONAL CHARGE
PORTE VITRÉE OMNIDECOR AVEC SUPPLÉMENT - PUERTA VIDRIO OMNIDECOR CON AUMENTO - GLASTÜR OMNIDECOR GEGEN AUFPREIS



■ **Anta vetrina**
telaio realizzato in alluminio anodizzato, vetro Omnidector esterno e bianco interno disponibile con maggiorazione.

■ **Glass-fronted door**
anodised aluminium frame, external Omnidector and internal white glass available at an additional charge.

■ **Porte vitrine**
cadre réalisé en aluminium anodisé, verre Omnidector extérieur et blanc intérieur disponible avec supplément

■ **Puerta vitrina**
armazón realizado con aluminio anodizado, vidrio Omnidector externo y blanco interno disponible con aumento.

■ **Vitrinentür**
Rahmen aus eloxiertem Aluminium, Glas außen Omnidector und innen weiß, gegen Aufpreis erhältlich.

ANTA ACCIAIO - STEEL DOOR - PORTE INOX - PUERTA INOX - TÜR IN EDELSTAHL



■ **Anta**
anta spess. 20 mm. rivestita acciaio inox spessore 10/10 satinato, pannello interno in resina ricoperto alluminio anodizzato.

■ **Door**
20 mm. thick door coated with 10/10 satin finish stainless steel, interior panel made of resin surfaced with anodised aluminium.

■ **Porte**
épaisseur 20 mm. revêtue en acier inox épaisseur 10/10 satiné, panneau intérieur en résine recouverte d'aluminium anodisé.

■ **Puerta**
espesor 20 mm. revestida de acero inoxidable espesor 10/10 satinado, panel interiores en resina recubierta en aluminio anodizado.

■ **Tür**
Tür Stärke 20 mm. mit Edelstahlverkleidung der Stärke 10/10, sandgestrahlt, Innenplatte aus Harz, verkleidet mit eloxiertem Aluminium.

AREA /ONE

BILAMINATO



■ **Anta**
in 6 colori realizzata in bilaminato preforming spess.20 mm, postformata raggio 3 mm. nei lati verticali, bordo ABS sp.1.2mm nei due lati orizzontali.

■ **Door**
available in 6 colours, made with 20 mm thick preformed panel laminated on both sides, postformed border with a 3 mm radius on the vertical sides, with a 1.2 mm thick ABS border on the two horizontal sides.

■ **Porte**
6 colori disponibles, panneau préformé laminé sur deux faces épaisseur 20 mm, postformé bord arrondi côtés verticaux rayon 3 mm, bord ABS épaisseur 1,2 mm sur les deux côtés horizontaux.

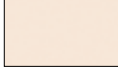
■ **Puerta**
de 6 colores realizada de bilaminado preforming espesor 20 mm, borde redondeado con un radio de 3 mm en los lados verticales, borde ABS espesor 1,2 mm en los lados horizontales.

■ **Tür**
in 6 Farben, vorgeformtes Bilaminat, Stärke 20 mm, nachgeformte Abrundung Radius 3 mm an den vertikalen Seiten, ABS-Kante der Stärke 1,2mm an den horizontalen Seiten.

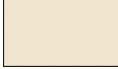
FINITURE ANTE - DOOR FINISHES - FINITIONS PORTES - ACABADOS PUERTAS. - AUSFÜHRUNGEN TÜREN



BIANCO
WHITE
BLANC
BLANCO
WEISS



MAGNOLIA



CORDA
ROPE
CORDE
SEILDEKOR



ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ



TEAK



WENGHÉ

AREA / DNA-56

AREA / DNA-56 IMPIALLACCIATA



■ **Anta**
spess. 23 mm premassellata con massello ciliegio o rovere, impiallacciata ciliegio chiaro o rovere con verniciatura effetto morbido.

■ **Door**
23 mm thick, pre-bordered with a solid cherry-wood or oak-wood border, veneered with light cherry-wood, or oak-wood with soft finish.

■ **Porte**
épaisseur 23 mm pre-bordée en bois massif de cerisier ou de chêne, plaquée cerisier clair, chêne, peinture effet douceur.

■ **Puerta**
espesor 23 mm pre-bordeada con madera maciza de cerezo o roble, chapeado cerezo claro, roble barnizado efecto suave.

■ **Tür**
Stärke 23 mm, Kante aus massiver Kirsche oder Eiche, Furnier Kirsche hell, Eiche; Lack mit Softeffekt. Lackierte

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES PLAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT (MIT AUFPREIS)



CILIEGIO CHIARO
LIGHT CHERRY
CERISIER CLAIR
CEREZO CLARO
HELLES KIRSCHHOLZ



ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ



■ **Anta**
spess.23 mm premassellata con massello rovere, impiallacciata rovere tinto moro o grigio.

■ **Door**
23 mm thick, pre-bordered with a solid oak-wood border, veneered with dark or grey stained oak-wood.

■ **Porte**
épais. 23 mm pré-bordée bord en bois massif de chêne, plaquée chêne finition marron foncé ou gris.

■ **Puerta**
esp. 23 mm pre-bordeada con madera maciza de roble, chapada roble teñido oscuro o gris.

■ **Porte**
Stärke 23 mm Holzagglomerat Eiche, furniert mit Eiche dunkelbraun oder grau gebeizt.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES PLAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT (MIT AUFPREIS)



ROVERE TINTO MORO
DARK STAINED OAK-WOOD
CHÊNE TEINTÉ MARRON FONCÉ
ROBLE COLOR MARRÓN OSCURO
EICHE, DUNKELBRAUN GEBEIZT



ROVERE TINTO GRIGIO
GREY STAINED OAK-WOOD
CHÊNE TEINTÉ GRIS
ROBLE COLOR GRIS
EICHE, GRAU GEBEIZT

507



■ **Anta**
spess. 22 mm realizzata in MDF laccato opaco a campione.

Anta vetrina
telaio laccato opaco a campione.

■ **Door**
22 mm thick made of MDF lacquered matt as per sample.

Glass-fronted door
frame lacquered matt as per sample.

■ **Porte**
épais. 22 mm réalisée en MDF laqué mat comme échantillon.

Porte vitrée
cadre laqué mat comme échantillon.

■ **Puerta**
esp. 22 mm realizada en MDF lacado mate según muestra.

Puerta vitrina
marco lacado mate según muestra.

■ **Tür**
Stärke 22 mm realisiert aus MDF, matt lackiert, nach Muster.

Glastüre
Rahmen matt lackiert, nach Muster.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT (MIT AUFPREIS)



■ 1.000 colori laccati al campione opaco

■ 1,000 colours lacquered matt as per sample

■ 1.000 couleurs laquées mat comme échantillon

■ 1.000 colores lacados mate según muestra

■ 1.000 matte Lackfarben nach Muster



■ **Anta**
spess. 22 mm telaio in legno massello di rovere, impiallacciatura rovere.

Anta vetrina
telaio massello di rovere, impiallacciatura rovere.

■ **Door**
22 mm thick door made of solid oak, with oak veneer.

Glass-fronted door
solid oak frame, with oak veneer.

■ **Porte**
épaisseur 22 mm cadre en chêne massif, panneau central plaqué chêne.

Porte vitrée
cadre en chêne massif.

■ **Puerta**
espesor 22 mm armazón de madera maciza de roble, chapeado roble.

Puerta vitrina
armazón de madera maciza de roble, chapeado de roble.

■ **Tür**
Stärke 22 mm, Rahmen aus massivem Eichenholz, Furnier Eichenholz.

Glastüre
Rahmen aus massivem Eichenholz, Furnier Eichenholz.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES PLAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT (MIT AUFPREIS)



ROVERE
OAK
CHÊNE
ROBLE
EICHENHOLZ

8UNO8

LACCATO OPACO



■ **Anta**
spess.23 mm, pannello in MDF laccato opaco in 9 colori di serie o a campione. La versione laccata è priva di serigrafie.

■ **Door**
23 mm thick, MDF panel lacquered matt in 9 standard colours or as per sample. The lacquered version does not feature any silk screen printing.

■ **Porte**
épais. 23 mm, panneau MDF laqué mat en 9 couleurs de série ou comme échantillon. La version laquée est sans sérigraphie.

■ **Puerta**
esp. 23 mm, panel en MDF lacado mate en 9 colores de serie o según muestra. La versión lacada no lleva serigrafías.

■ **Tür**
Stärke 23 mm, Platte aus MDF, matt lackiert, in 9 Serienfarben oder nach Muster. Die lackierte Version ist nicht mit Siebdruck versehen.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI OPACO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED MATT UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES LAQUÉES MAT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS MATE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MATT LACKIERT (MIT AUFPREIS)



410 - BIANCO GHIACCIO OPACO 406 - BIANCO PRIMAVERA OPACO 810 - MINI BIANCO OPACO 897 - BRUNO VULCANO OPACO 435 - ROSSO ANTICO OPACO 414 - SABBIA OPACO 1810 - GRIGIO AUTUNNO OPACO 879 - GRIGIO GRAFITE OPACO 421 - NERO OPACO



■ 1.000 colori laccati opaco a campione
■ 1.000 colours lacquered matt as per sample
■ 1.000 couleurs laquées mat comme échantillon

■ 1.000 colores lacados mate según muestra
■ 1.000 matte Lackfarben nach Muster

LACCATO LUCIDO



■ **Anta**
spess.23 mm, pannello in MDF laccato lucido in 9 colori di serie o a campione. La versione laccata è priva di serigrafie.

■ **Door**
23 mm thick, MDF panel lacquered glossy in 9 standard colours or as per sample. The lacquered version does not feature any silk screen printing.

■ **Porte**
épais. 23 mm, panneau MDF laqué brillant en 9 couleurs de série ou comme échantillon. La version laquée est sans sérigraphie.

■ **Puerta**
esp. 23 mm, panel en MDF lacado brillante en 9 colores de serie o según muestra. La versión lacada no lleva serigrafías.

■ **Tür**
Stärke 23 mm, Platte aus MDF, lackiert hochglanz, in 9 Serienfarben oder nach Muster. Die lackierte Version ist nicht mit Siebdruck versehen.

FINITURE ANTE. FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA LACCATI LUCIDO (CON MAGGIORAZIONE)
DOOR FINISHES. DÉCOR SIDE PANEL FINISHES LACQUERED GLOSSY UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS PORTES. FINITIONS JOUES LAQUÉES BRILLANT EN OPTION (AVEC MAJORATION)
ACABADOS PUERTAS. BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES LACADOS BRILLANTE (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN TÜREN. AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH MIT HOCHGLANZLACK (MIT AUFPREIS)



410 - BIANCO GHIACCIO LUCIDO 406 - BIANCO PRIMAVERA LUCIDO 810 - MINI BIANCO LUCIDO 897 - BRUNO VULCANO LUCIDO 435 - ROSSO ANTICO LUCIDO 414 - SABBIA LUCIDO 1810 - GRIGIO AUTUNNO LUCIDO 879 - GRIGIO GRAFITE LUCIDO 421 - NERO LUCIDO



■ 1.000 colori laccati lucido a campione
■ 1.000 colours lacquered glossy as per sample
■ 1.000 couleurs laquées brillant comme échantillon

■ 1.000 colores lacados brillante según muestra
■ 1.000 glanz Lackfarben nach Muster

8UNO8

IMPIALLACCIATO



■ **Anta**
spess.23 mm, premassellata con massello di noce nazionale, impiallacciata con noce nazionale biondo tinta e serigrafata con righe orizzontali spess. 4 mm, passo 120 mm.

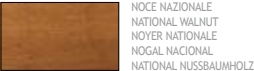
■ **Door**
23 mm thick, pre-bordered with a solid Italian walnutwood border, veneered with Italian blond walnut-wood, stained and silk screen printed with 4 mm thick horizontal lines, at a distance of 120 mm.

■ **Porte**
épaisseur 23 mm, prebordée en bois massif de noyer national, plaquée noyer national blond, finie et imprimée en sérigraphie avec des lignes horizontales épaisseur 4 mm, pas 120 mm.

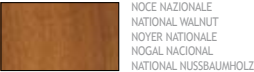
■ **Puerta**
espesor 23 mm, prebordeada con madera maciza de nogal nacional, chapeado de nogal nacional rubio teñido y serigrafiado con líneas horizontales espesor 4 mm, paso 120 mm.

■ **Tür**
Stärke 23 mm, Kante aus massivem italienischem Nussbaum, Furnier italienische Nuss, hell gefärbt, mit Siebdruck angebrachte horizontale Streifen der Stärke 4 mm im Abstand von 120 mm.

FINITURE ANTE - DOOR FINISHES - FINITIONS PORTES - ACABADOS PUERTAS - AUSFÜHRUNGEN TÜREN.



FINITURE FIANCHI TERMINALI A RICHIESTA IMPIALLACCIATI (CON MAGGIORAZIONE)
DÉCOR SIDE PANEL FINISHES VENEERED UPON REQUEST (WITH EXTRA CHARGE)
FINITIONS JOUES PLAQUÉES EN OPTION (AVEC MAJORATION)
BAJO PETICIÓN, ACABADOS COSTADOS TERMINALES CHAPADOS (CON RECARGO)
AUSFÜHRUNGEN SICHTSEITEN AUF WUNSCH FURNIERT (MIT AUFPREIS)



PROGETTO GRAFICO E DIREZIONE ARTISTICA:
STUDIO MUSSI - LISSONE (MI)

FOTOGRAFIA:
FRANCESCO BOTTEGAL - RICCIARELLI

STAMPA:
GRAFICHE RICCIARELLI

PRINTED IN ITALY 11/2007
© 2007 A&G BONTEMPI CUCINE SPA

Nella stampa su carta la tonalità dei colori dei vari materiali, non può essere riprodotta fedelmente. Pertanto deve considerarsi indicativa e non potrà costituire motivo di contestazione o di resa del prodotto.

When printing on paper, the shades of the colours of various materials cannot be faithfully reproduced. Therefore must only be considered indicative and cannot constitute a motive for dispute or for the return of the product.

Lors de l'impression sur papier, la tonalité des couleurs des différents matériaux ne peut pas être parfaitement reproduite. Les couleurs ne sont donc qu'indicatives et ne pourront pas constituer un motif de contestation ou de retour du produit.

En la impresión sobre papel, la tonalidad de los colores de los diferentes materiales no puede reproducirse de manera exacta. Por lo tanto, debe considerarse indicativa y no podrá constituir motivo de reclamación o de devolución del producto.

Bei Papierdruck können die Farbtöne der verschiedenen Materialien nicht originalgetreu wiedergegeben werden. Bei den Abbildungen sind daher Abweichungen möglich, die kein Recht auf Beanstandungen oder Rückgabe des Produkts begründen.